

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 19CoCsp/25/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3518203100  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 08. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Čupková  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2021:3518203100.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Beáty Čupkovej a sudcov JUDr. Viery Škultétyovej a JUDr. Radoslava Svitanu, PhD. v spore žalobcu Z. I. S., W., so sídlom G. XX, Y., U.: XX XXX XXX, proti žalovanému B. K., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. S. XX, o zaplatenie 1.250,03 eur s príslušenstvom, na odvolanie žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom, č. k. 11Csp/98/2018-67 zo dňa 24. septembra 2020, takto

### rozhodol:

Rozsudok súdu prvej inštancie vo výroku I. v napadnutej časti - splatnosti peňažného plnenia p o t v r d z u j e .

Žalovanému sa náhrada trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

1. Súd prvej inštancie napadnutým rozsudkom uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.297,92 eur, spolu so zmluvným úrokom vo výške 12,90 % ročne zo sumy 1.250,03 eur od 18.08.2018 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 1.296,83 eur od 18.08.2018 do zaplatenia, ktoré povolil žalovanému splácať v mesačných splátkach vo výške 50,00 eur, vždy do 20. dňa kalendárneho mesiaca počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky, kedy sa stáva splatný celý dlh (výrok I.). Žalobcovi priznal proti žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %, o ktorej výške bude rozhodnuté po právoplatnosti rozsudku súdom prvej inštancie súdnym úradníkom (výrok II.). Z vykonaného dokazovania súd prvej inštancie zistil, že žalovaný uzatvoril so žalobcom dňa 18.12.2012 úverovú zmluvu, na základe ktorej mu poskytol bezúčelový úver vo výške 2.000,- eur s dohodnutou výškou úrokovej sadzby 12,90 % ročne, ktorý úver sa zaviazal žalovaný splácať v 120 mesačných splátkach vždy k 15. dňu v mesiaci vo výške 29,94 eur. Dátum prvej splátky bol dohodnutý 15.01.2013 a dátum konečnej splatnosti úveru 15.12.2022. Mesačný poplatok za správu úverového účtu bol 1,99 eur. Úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 12,90 % ročne. Ročná percentuálna miera nákladov banky bola určená 15,79 % ročne, priemerná RPMN na trhu 19,37 %, celková čiastka úveru 3.831,60 eur. Nakoľko si žalovaný neplnil svoje povinnosti splácať úver riadne a včas, veriteľ (žalobca) vyhlásil predčasnú splatnosť úveru ku dňu 17.08.2018. Ku dňu vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru pohľadávka žalobcu spolu s príslušenstvom zodpovedala uplatnenej sume 1.297,92 eur (istina 1.250,03 eur, dohodnuté úroky 46,80 eur a úroky z omeškania 1,09 eur). Poplatky za upomienky žalobca neuplatňoval. S prihliadnutím na majetkové pomery žalovaného, súd na jeho žiadosť povolil žalovanému splácať priznanú sumu v mesačných splátkach po 50,00 eur s lehotou splatnosti vždy do 20. dňa toho ktorého mesiaca až do úplného zaplatenia pod hrozbou straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky. Súd považoval sumu 50,00 eur mesačne za primeranú vzhľadom na výšku priznanej pohľadávky s príslušenstvom a pomery žalovaného. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 a 2 v spojení § 262 ods. 1 CSP tak, že plne úspešnému žalobcovi v rozsahu 100 % priznal nárok na náhradu trov konania proti žalovanému, o ktorej výške bude rozhodnuté po právoplatnosti rozhodnutia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník súdu prvej inštancie.

2. Proti tomuto rozsudku v časti výroku, ktorou súd povolil žalovanému splácať dlh v splátkach (výrok I.) podal žalobca odvolanie a domáhal sa, aby odvolací súd v zmysle § 388 Civilného sporového poriadku rozhodnutie súdu prvej inštancie v napadnutom rozsahu zmenil tak, že žalovaného zaviazhe povinnosťou zaplatiť dlh v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Uviedol, že súd môže len v odôvodnených prípadoch určiť lehotu na plnenie dlhšiu ako tri dni. V tejto súvislosti poukázal na rozhodnutia rozsudok Krajského súdu Žilina č. 11Co/91/2017-138 zo dňa 16.05.2017, rozsudok Krajského súdu Banská Bystrica č. 15Co/87/2019 zo dňa 19.06.2019, rozsudok Krajského súdu Trenčín č. 19Co/163/2018 zo 17.04.2019. Zákon explicitne podmieňuje alternáciu dĺžky paričnej lehoty odôvodnenosťou prípadu, t. j. súd nemôže určiť dlhšiu lehotu bez relevantných skutkových tvrdení podložených zodpovedajúcimi dôkazmi v rámci obrany žalovaného. Z vyššie uvedeného teda jednoznačne vyplýva, že bez dôkazov komplexne objektivizujúcich majetkovú situáciu žalovaného - nebola splnená podmienka odôvodnenosti pre určenie dlhšej paričnej lehoty a súd priznaním možnosti splátok postupoval nad zákonom dovolený rozsah. Súd bol pri svojom rozhodovaní odkázaný na dôkazmi nepodložené tvrdenia žalovaného o jeho finančnej situácii. Aj preto mal za to, že posúdenie finančných možností žalovaného pre účely úhrady dlžnej pohľadávky by malo byť súčasťou aktivít v procese prípadného núteného výkonu súdneho rozhodnutia, kedy dôjde jednak k dôslednému zisteniu majetku žalovaného a jednak k voľbe najvhodnejšieho spôsobu výkonu rozhodnutia. Pre posúdenie vymožitelnosti pohľadávky a voľbu vhodného spôsobu jej vymoženia nebude rozhodujúci iba príjem, ale celkové majetkové pomery povinného. Žalobca mal za to, že súd nedostatočne zistil skutkový stav týkajúci sa možnosti žalovaného uhradiť dlžnú pohľadávku. Oprávnenie súdu priznať plnenie v splátkach je výnimočné oprávnenie a každá takáto výnimka sa považuje za osobitnú výhodu dlžníka, ktorá však nesmie neprímerane zasahovať do právoplatne priznaných práv veriteľa. Ten totiž má vždy zaručené právo na uspokojenie priznaných nárokov v narušených súkromnoprávných vzťahoch. Z tohto hľadiska ide o zabezpečenie a realizáciu práva na súdnu ochranu veriteľa a zákonných záruk na definitívnu nápravu narušeného právneho vzťahu. Uvedená výhoda povinného musí byť podložená zistením všetkých potrebných skutočností, ktoré by presvedčivo zdôvodnili záver súdu, že vzhľadom na povahu prejednávanej veci je vhodné určiť, že peňažné plnenie možno uskutočniť v splátkach (R 87/1966). Hľadiskami pre úvahu súdu, či sa má žalovanému, ktorému platobnú povinnosť určil, priznať výhoda splátok, bude najmä - osobné a majetkové pomery strán, výška priznaného plnenia, platobná schopnosť žalovaného v konaní, prejavovaná snaha o plnenie záväzku žalovaným, možnosť žalobcu domáhať sa plnenia jednotlivých splátok v prípade ich nedodržania, doba, po ktorú by týmto spôsobom došlo k zaplateniu dlžnej sumy s tým, aby nepredstavovala neúmerné zvýhodnenie dlžníka na úkor veriteľa. V opačnom prípade by došlo k narušeniu vyváženej záujmov oboch strán sporu v smere faktického popretia právoplatne priznaných práv či možnému vzniku inej ujmy na oprávnených záujmoch žalobcu (rozsudok NS SR 7Cdo/116/2012 z 18.03.2013). Rozhodnutie súdu musí byť spravodlivé a nemôže výrazne zvýhodňovať jednu zo strán na úkor druhej. Priznaním splátok vo výške 50,- eur mesačne súd zapríčinil, že žalovaný bude len istinu splácať dva roky. Žalobca má za to, že výška priznanej splátky je neadekvátna výške priznanej pohľadávky, pretože lehota na splatenie pohľadávky sa predĺžila do takej miery, že len samotná istina bude splácaná dva roky, čím sa poprel samotný účel súdneho konania a takéto rozhodnutie nevedie k odstráneniu právnej neistoty, ku ktorej má súdne konanie smerovať. Výška splátky musí byť určená primerane tak, aby splátky neoprávneným spôsobom nezasiahli do práv žalobcu a v konečnom dôsledku aj žalovaného neúmerným predlžovaním splatnosti tým, že bude zaviazaný zaplatiť žalobcovi aj zmluvný úrok a úrok z omeškania. Výhoda poskytnutá žalovanému v podobe umožnenia uhradiť dlh v neprímerane nízkych splátkach je zjavne neprímeranou oproti nevýhodnosti postavenia žalobcu a porušuje rovnosť sporových strán v občianskoprávných vzťahoch zakotvenú v ustanovení § 2 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Vzhľadom na čas od podania žaloby na súd mal žalovaný možnosť prejavíť svoju snahu a záujem dlh uhrádzať a tým preukázať, že mohol priebežne peňažný dlh splácať aspoň v akej takej výške, ktorá by bola primeraná jeho finančným možnostiam. Žalovaný počas celého súdneho konania neuskutočnil ani jednu úhradu, čo nepreukazuje skutočnú snahu žalovaného dlh hradiť ani nepreukazuje schopnosť žalovaného hradiť dlh v určených splátkach.

3. Žalovaný sa k podanému odvolaniu, ktoré mu bolo doručené, písomne nevyjadril.

4. Krajský súd v Trenčíne, ako súd odvolací, preskúmal vec podľa § 379 a § 380 CSP, bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 CSP a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvej inštancie je

potrebné v napadnutej časti o splatnosti peňažného plnenia potvrdiť podľa § 387 ods. 1 CSP ako vecne správny.

5. V posudzovanej veci sa žalobca domáhal proti žalovanému zaplata istiny vo výške 1.250,13 eur titulom nezaplataenej istiny, 46,80 eur zmluvných úrokov, 1,09 eur úrokov z omeškania, zmluvných úrokov vo výške 12,90 % ročne z nezaplataenej istiny 1.250,03 eur od 18. 08. 2018 do zaplataenia, úrokov z omeškania vo výške 8 % ročne z nezaplataenej istiny 1.250,03 eur, úrokov z omeškania vo výške 8 % ročne z nezaplataených úrokov 46,80 eur od 18. 08. 2018 do zaplataenia a náhrady trov konania v rozsahu 100,00 %. Žalobu založil na skutkových tvrdeniach, že žalovaný porušil zmluvné povinnosti z úverovej zmluvy uzavretej dňa 18.12.2012, v dôsledku čoho žalobca na základe výzvy na predčasné splatenie úveru rozhodol o predčasnej splatnosti úveru v zmysle § 565 Občianskeho zákonníka. Uviedol, že pohľadávka žalobcu ku dňu predčasného zosplataenia prestavovala žalovanú sumu s prísl., nakoľko žalovaný po zosplataení úveru žiadnu úhradu neuskutočnil.

6. Súd prvej inštancie rozsudkom žalobe v celom rozsahu vyhovel a priznané plnenie (istinu s príslušenstvom) uložil žalovanému zaplatať s tým, že žalovanému povolil splniť povinnosť uloženú v rozsudku v mesačných splátkach vo výške 50,00 eur, vždy do 20. dňa kalendárneho mesiaca počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku pod stratou výhody splátok v prípade nezaplataenia čo i len jednej splátky, kedy sa stáva splatný celý dlh.

7. Predmetom prieskumnej činnosti odvolacieho súdu bolo výlučne rozhodnutie súdu prvej inštancie o splatnosti priznaného peňažného plnenia.

8. Ustanovenie § 232 ods. 3 CSP upravuje lehotu, v ktorej je potrebné splniť povinnosť uloženú v rozsudku. Základná zákonná lehota je tri dni a začína plynúť od právoplatnosti rozsudku. Základná úprava tejto lehoty však pripúšťa výnimku, keď v odôvodnených prípadoch môže súd určiť dlhšiu lehotu, čo zahŕňa aj možnosť určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí súd, pričom súd súčasne môže rozhodnúť, že omeškание s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia (§ 232 ods. 4 CSP).

9. Je zrejmé, že povolenie splátok povinnému subjektu (žalovanému) je vždy zásahom do práva oprávneného subjektu (žalobcu) na dosiahnutie priznaného plnenia, avšak tento zásah je vyvážený právom povinného na zachovanie dôstojných životných podmienok. Napokon aj pre žalobcu je prijateľnejšie dosiahnuť dobrovoľné plnenie, hoci postupne, než byť odkázaný na neistý výsledok exekučného konania v prípade neschopnosti povinného zaplatať priznané plnenie naraz. Ako správne uviedol v odvolaní žalobca, pri povolení splátok a pri určovaní ich výšky musí súd prihliadnuť na príjmy a výdavky resp. majetkové pomery povinného, na výšku priznaného plnenia, ale aj na hľadisko ochrany oprávneného, teda či zdržaním v plnení súdom ustanovenej povinnosti nebudú nad primeranú mieru dotknuté záujmy oprávneného.

10. Ak súd prvej inštancie má za to, že v tej-ktorej veci je potrebné určiť na plnenie dlhšiu lehotu ako tri dni, resp. povoliť plnenie v splátkach, musí byť jeho rozhodnutie podložené zistením všetkých potrebných skutočností, ktoré presvedčivo zdôvodnia jeho záver, že vzhľadom na povahu veci, na priznaný nárok a pomery strán sporu je vhodné určiť, že peňažné plnenie možno uskutočniť v splátkach

11. V danej veci žalovaný na pojednávaní vzhľadom na svoje osobné a majetkové pomery požiadal súd, aby mu umožnil splácať žalovanú sumu v splátkach po 50,- eur mesačne. Uviedol, že žije v spoločnej domácnosti v rodinnom dome iba s matkou, ktorá pracuje a dosahuje čistý mesačný príjem 600,- eur. Je zamestnaný 5 rokov v spoločnosti J. E. A. E. K. ako operátor výroby s priemerným čistým mesačným príjmom do 500,- eur, z ktorého má už vykonaného zrážky vo výške 252,- eur pre J. I.. Okrem toho si privyrába na rozvoze pizze v Z. v Z. s čistým mesačným príjmom cca 100 - 150,- eur. Nemá žiadne vyživovacie povinnosti, je slobodný, matke prispieva na stravu a ubytovanie 200,- eur mesačne, cestovné hradí mesačne 80,- eur, telefón 40,- eur. Ďalej má mesačné splátky na spotrebiteľskom úvere do roku 2021 voči K. vo výške 170,- eur. Pokiaľ žalobca v konaní pred súdom prvej inštancie nespochybnil tvrdenia žalovaného (a napokon tieto skutkové tvrdenia nespochybnil ani v odvolaní), súd prvej inštancie postupoval správne, keď tvrdenia žalovaného uvedené na pojednávaní považoval za dostačujúce pre osvedčenie jeho príjmov a výdavkov na účely rozhodnutia o povolení splátok. Z tohto pohľadu sa rozhodnutie súdu prvej inštancie, ktorým povolil

žalovanému zaplatať dlhu voči žalobcovi v splátkach po 50,- eur mesačne, javilo ako správne. Pri rozhodovaní bolo zohľadnené, že takto určenými splátkami bude istina 1.297,92 eur uhradená približne do 2 rokov, čo je podľa odvolacieho súdu primerané osvedčeným príjmom a výdavkom žalovaného a nebude mať nepríjemný negatívny dopad na oprávnené záujmy žalobcu. Nemožno totiž prehliadnuť, že strany sporu uzatvorili dňa 18.12.2012 zmluvu, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý bezúčelový úver vo výške 2.000,- eur s dohodnutou výškou úrokovej sadzby 12,90% ročne, ktorý úver sa zaviazal žalovaný splácať v 120 mesačných splátkach vždy k 15. dňu v mesiaci vo výške 29,94 eur.

12. Z týchto dôvodov odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie v napadnutej časti, týkajúcej sa splatnosti peňažného plnenia, ako vecne správny potvrdil.

13. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 396 ods. 1, § 262 ods. 1 a § 255 ods. 1 CSP tak, že žalovanému, ktorý bol v odvolacom konaní úspešný, náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, nakoľko mu trovy odvolacieho konania nevznikli.

14. Rozhodnutie bolo senátom Krajského súdu v Trenčíne prijaté pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).